

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch - Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550004530301 **05.05.2022**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Parnumber customer
 1 0260.001.079 V03 2510261631

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb LKZ Z abs Sov
1000911829 0091024089 UJ

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
chub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Free Carrier 10 PAL

Destination

284280

29) Description of delivery

Control Unit;ATCU-2-9.6

180315692
5011980263

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **640**
 Quantità effettiva: **12**
 Tipo Imballaggio: **NO**
 Quantità Imballi: **NO**
 Conformità alle schede d'imballo: **NO**
 Data controllo: **24/5/22**
 Firma: *[Signature]*

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

3) Delivery note no **6695131**

2) Receiver note

KZA

4) Dispatchdate **18.05.2022**

6) Freight 7) Delivery

Free Unfrank Waggon Carrier

Fr.Gut Vehic.foreign

Express Vehic. own

Post Order-No. **25352238**

23) Total weight kg **1.140,0**

gross net **656,5**

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Guty.(is) +/- Notes

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA)

24 MAG 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"



NR695131

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)												
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 4448 AUTODANA GROUP SRL Strada 244 70061 RO 18617892 Său de Str. Ciclamini, Nr.8 70026 MODUGNO - ROMANIA												
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)												
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220518			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer												
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP888737															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 98		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ TÚROR		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 11,103.000		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
Oszály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR										11,103.000					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)					19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger				
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung					15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei y		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen								
21 Kiállítás helye, időpontja Establishment Ausgefertigt in Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. HUNGARY Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender 11672953 003018					22					23		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. Az áru átvétele: Kelet Az áru átvételének dátuma és bélyegzője Date and stamp of the consignee 20220518 AUTODANA GROUP SRL Strada 244 70061 RO 18617892 Său de Str. Ciclamini, Nr.8 70026 MODUGNO - ROMANIA			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB60CYK AB95CYK		Raksúly Useful load Nutzlast		23 MAG 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"									

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.